



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-8.3.14 — **E.OSG-NACC97935**

27 de junio de 2023

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Taller OACI/Eurocontrol sobre la Base de datos de aeronaves (BADA) de Eurocontrol**

En línea, 03 de agosto de 2023, 14:00 hrs -UTC

e

Invitación – Sexta Reunión de seguimiento de la implantación de Comunicaciones de Datos entre Instalaciones ATS (AIDC) y el Documento de Control de Interfaz de América del Norte (NAM/ICD) para las regiones NAM/CAR (AIDC/NAM/ICD/6)

En línea, 04 de agosto de 2023, 15:00 hrs -UTC

Tramitación

Requerida: 1) Registrar participantes a más tardar el **28 de julio de 2023**.
2) Enviar estado de implementación de AIDC y NAM/ICD de su Estado a más tardar el **30 de julio de 2023**.

Distinguido/a Señor/Señora:

Como seguimiento a la implementación de protocolos automatizados regionales entre los Centros de Control de los Estados que facilitan la coordinación de operaciones, se desarrollarán las siguientes actividades:

1. Taller OACI/Eurocontrol sobre la Base de datos de aeronaves (BADA) de Eurocontrol, que se realizará en línea el 3 de agosto de 2023, siguiendo las recomendaciones del Grupo de Tareas de Comunicaciones de datos entre instalaciones de Servicios de Tránsito Aéreo (ATS) del Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG/AIDC/TF) de acuerdo con la necesidad de que cada Estado CAR trabaje en la actualización de la base de datos de aeronaves del Control de Tránsito Aéreo (ATC).

El taller contará con el apoyo de Eurocontrol y la industria con el objetivo de asistir a los Estados CAR en el proceso de actualización de sus bases de datos ATC.

... / 2

2. Sexta Reunión de seguimiento de la implantación de Comunicaciones de Datos entre Instalaciones ATS (AIDC) y el Documento de Control de Interfaz de América del Norte (NAM/ICD) para las regiones NAM/CAR (AIDC/NAM/ICD/6).

En el marco de esta reunión, los Estados NAM/CAR proporcionarán el estado de implementación de sus protocolos AIDC y NAM/ICD.

Se espera la participación de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo del Taller y Reunión serán el inglés y el español con interpretación simultánea disponible.

El personal que asista a la reunión debe tener el perfil necesario y experiencia en configuraciones de bases de datos ATC y del Sistema de tratamiento de mensajes de los servicios ATS (AMHS), en el desarrollo de procedimientos técnicos y en la supervisión de la actualización de la Base de Datos ATC y AMHS. También se invita a participar al personal ATC y al personal de Gestión de Información Aeronáutica (AIM). El **Apéndice A** contiene el programa provisional del taller.

Como parte del taller, los Estados participantes deberán designar al Punto de Contacto (PoC) de su Estado, quien será responsable de la actualización de la base de datos ATC y AMHS. Los/las miembros del NACC/WG/AIDC/TF y los proveedores de servicios ATC también están invitados a participar.

El segundo día, los Estados tendrán la oportunidad de actualizar el estado de la implementación de los protocolos AIDC y NAM/ICD. Envíe el estado de implementación AIDC y NAM/ICD de su Estado a más tardar el **30 de julio de 2023**. El **Apéndice B** contiene el programa provisional de la reunión.

Para confirmar su participación en este Taller y Reunión y obtener la información de conexión Zoom, debe registrarse en el siguiente enlace: [Registro al evento - Zoom](#)

Este registro debe utilizarse para ambos días. Es importante tener en cuenta que los/las participantes necesitan tener una cuenta Zoom ya que las sesiones programadas por la OACI son para usuarios/as autenticados/as. Registre a las/los participantes en línea a más tardar el **28 de julio de 2023**.

Una vez registrado/a, Zoom generará un enlace único de conexión para el/la participante registrado/a y él/ella recibirá un correo de confirmación por parte de Zoom con la información de conexión para unirse a la reunión; por favor tome nota que el enlace de conexión es único para el/la participante registrado/a y no puede compartirse con otros usuarios/as. **Asegúrese de guardar este mensaje ya que lo necesitará para conectarse al evento.**

Toda la documentación de la reunión (documentos de trabajo/información y/o presentaciones) se colocará en la Sección de Reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> a medida que esté disponible.

Si requiere más información sobre este evento, comuníquese con la Sra. Mayda Ávila (naccCNS@icao.int), Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia de la Oficina Regional NACC de la OACI.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



Julio César Siu
Director Regional Interino
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjunto: *Lo indicado*

*N:\N - ICAO Regions\N 1 - 8.3.14 - CPDLC-AIDC-SWIM Events\2308-EurocontrolBADAandAIDCNAMICD6\Correspondence\NACC97935CNS-
Estados-BADyAIDCNAMICD6Invitacion.docx / CCC*

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

ICAO/Eurocontrol Workshop on Eurocontrol's Base of aircraft data (BADA)

Taller sobre la Base de datos de aeronaves (BADA) de Eurocontrol

On-line, 3 August 2023, 14:00 -UTC / En línea, 3 de agosto de 2023, 14:00 -UTC

PROGRAMME / PROGRAMA

Thursday 3 August 2023 / Jueves 03 de agosto de 2023

08:00 – 08:05

Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura

Remarks by / Palabras de apertura de

- *Mr. Julio César Siu, Acting Regional Director, International Civil Aviation Organization (ICAO)*
Sr. Julio César Siu, Director Regional Interino, Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)

Group Picture / Foto de Grupo

Seminar module topics / Temas de los módulos del Seminario:

08:05 – 09:00

- *Presentation by Eurocontrol, Speaker to be confirmed*
Presentación por Eurocontrol, Orador/a por confirmarse

09:00 – 09:15

- *Question and Answer session*
Sesión de Preguntas y Respuestas

09:15 – 09:30

Coffee break / Pausa para café

09:30 – 10:45

- *Presentation by the industry*
Presentación por la Industria, Orador/a por confirmarse

10:45 – 11:00

- *Conclusions and closing*
- *Conclusiones y clausura*



North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

Sixth ATS Interfacility Data Communication (AIDC) and North American Interface Control Document (NAM/ICD) Implementation Follow-Up Meeting for the NAM/CAR Regions /

Sexta Reunión de seguimiento de la implantación de la Comunicación de Datos entre Instalaciones ATS (AIDC) y el Documento de Control de la Interfaz de América del Norte (NAM/ICD) para las regiones NAM/CAR (AIDC/NAM/ICD/6)

On-line, 4 August 2023, 15:00 -UTC / En línea, 4 de agosto de 2023, 15:00 -UTC

PROGRAMME / PROGRAMA

Friday 4 August 2023 / Viernes 4 de agosto de 2023

09:00 – 09:05

Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura

Remarks by / Palabras de apertura de

- *Mrs. Mayda Ávila, Regional Officer, Communications, Navigation and Surveillance, International Civil Aviation Organization – ICAO*

Sra. Mayda Ávila, Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia, Organización de Aviación Civil Internacional – OACI

Meeting topics / Temas de la Reunión:

09:05 – 11:00

- *NAM/CAR States will present their updated Action Plan for the implementation of AIDC and NAM/ICD protocols*

Los Estados NAM/CAR presentarán la actualización de su Plan de Acción para la implementación de los protocolos automatizados AIDC y NAM/ICD

— END/FIN —